



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#: _____

VEWL.#: _____

I-171#: _____ Y _____ NO _____

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM LE VAN HUYNH
Last Middle First

Current Address: 52/22 Củ Xá Lũ Gia Q.11. TP HCM.

Date of Birth: 02/09/31 Place of Birth: Mỹ Tho

Previous Occupation (before 1975) Lt. Col.
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06/14/75 To 07/27/83
Years: 8 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION
P.O. BOX 5435
ARLINGTON, VA 22205-0635
Address and Telephone Number _____

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
(Listed on page 1)

[illegible]

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

TP. HCM ngày 1-11-1988

Kính gửi: Bà KHUÊ MINH THU

P.O. Box 5435

ARLINGTON, VA. 22205 - 0635

U.S.A

Thưa Bà,

Tôi xin phép được tự giới thiệu với bà là

Lê Văn Huỳnh, ^{sinh năm 1931} quan chức cũ tại hội tập trung cải tạo 8 năm 1 tháng 12 ngày, một thư này đi nhờ bà giúp bổu 1 p. hoặc kết quả của xét hồ sơ.

Trước ngày 30.4.1975 tôi là Trung tá QLVNCH

S.G. 51/2152 thuộc Tổng Nha Nhân Lực (cấp chủ huy) Th. tá

Bưu điện Đàng - có văn thư Tr. tại Began) tôi phục vụ liên tục QĐ tại 19-10-1957 đến ngày 30.4-1975.

Sau ngày 30.4-1975, tôi bị tập trung cải tạo ở miền Nam, miền Bắc và được về ngày 27.7.1983 vì

lý do về chết. Hiện tại tôi sống với các con của tôi tại

địa chỉ: 52/22 Cai Xá, Lũy Qua Q. 11, TP. HCM.

Hồi tháng 1/1984 tôi đã gửi 1 hồ sơ đến ODP office ở Bangkok để xin được định cư ở Hoa Kỳ cùng với

4 con của tôi (hiện con đẻ thêm) nên được chấp thuận VN cho xuất cảnh.

Tháng 9/1984 tôi có gửi 1 thư hỏi kết quả nhưng không được trả lời nên đến tháng 6/1985 tôi gửi lại ODP office ở Bangkok 1 hồ sơ nữa.

Đến tháng 4/1987 tôi gửi thư hỏi kết quả có xin cho biết IV hoặc Lỗi thư, cũng không được trả lời (các hồ sơ và thư hỏi trả lời đã được gửi đến tôi ở Canada như sau và đừng tiếp.)

Tôi không được yên tâm nên ngày 13/7/1988 tôi lại gửi báo đơn đến ODP office Bangkok 1 thư hỏi kết quả nữa và xin cho biết IV (gửi qua

Tổ Công tác ở HÀ NỘI). Đến nay tôi cũng chưa nhận
được sự trả lời nào hết.

Trong hồ sơ tôi có khai báo về tôi từ PHẠM THỊ PHÚ
sinh ngày 26.8.1937, từ ngày tháng 11/1967 đến tháng 4/85
là Telex operator và Radio operator ở Tòa Lãnh sự
Mỹ Quận Khu 2 (Nha Trang), đã chết vì bệnh ngày
1/12/1982 khi tôi còn ở hải ngoại.

Tôi không có vợ con ở ngoại quốc và cũng ở
Canada cũng không có khai hàng báo lãnh đoàn
tên.

Vậy tôi xin Bà vui lòng, với chức vụ của Bà, cần
thiệp với ODP office hỏi kết quả của kết hợp
của tôi, được tiếp giúp tôi tìm theo thư này
đến Cơ quan thẩm quyền - để xin cấp tờ, và xin
Bà hỏi cho tôi được biết kết quả để tôi được yên tâm.
Đôi lòng nhờ Bà vui lòng giúp và báo hỏi qua
lưu tôi. LÊ VĂN HOÀ

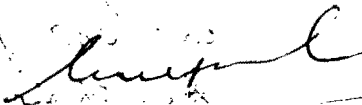
CANADA

(Em tôi sẽ chuyển tiếp, có thể được stand hỏi giải
thách.)

Kính chào và chúc Bà được nhiều sức khỏe.
Xin cảm ơn Bà - 1.

Đính kèm:

- 1 Bản sao giấy ra đời.
- 1 mẫu khai lý lịch về gia đình.


Lê Văn Hùng

NATIONAL OFFICE
MIGRATION AND REFUGEE SERVICE

1312 Mass. Avenue N.W
Washington D.C. 20-50
202/659 6625 Telex 710-820-1164
Attimes USA

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in reeducation camp in Vietnam so that eligibility for U.S admission via the O.D.P. can be established :

APPLICANT IN VIET NAM

Name LÊ VĂN HUYNH SN # ... 51/121152 ...
Rank Lieutenant Colonel ... of the ... AERVN
Function .. Deputy of the Chief Manpower Service # 2 ..
Current address 52/22 Cù Xá Lữ Gia Q. 11 - TP. HO CHI MINH *(General Directorate of manpower)*
Date of birth ... February 9th 1931
Place of birth MYTHO (South VN)

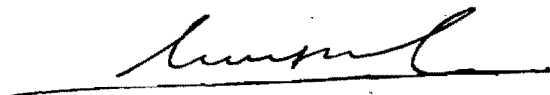
Names of accompanying relatives dependant :

LÊ XUÂN HƯƠNG ... July 15 1958 ... Saigon ... (Single) ... Daughter
LÊ XUÂN DUNG ... June 5 1960 ... Saigon ... (Single) ... Daughter
LÊ TRUNG HIẾU ... Dec. 24 1966 ... Saigon ... (Single) ... Son
LÊ TRUNG NGHĨA ... March 13 1983 ... Nhatrang (Single) ... Son
.....

Time spent in reeducation camp :

From ... June 14th 1975 to ... July 27th 1983
(..... 8 years ... 1 months 12 days)

Date : ... Nov. 2 1988
Signature of the applicant,



XO NOI VU

Trại: hãm tàn

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - tự do - hạnh phúc.

55/110/VP

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966/BC/TTC ngày 31/05/61 của Bộ Nội vụ
thi hành quyết định tha số 29/70 ngày 07/07/63 của Bộ Nội vụ

Hay cấp giấy tha cho anh có tên sau đây :

Họ, tên khai sinh : LÊ VĂN HUYNH

Họ, tên thường gọi :

Họ, tên bí danh :

Nơi sinh : Mỹ Tho

Năm sinh : 1931

Trú quán : 52/22 cư xá lý gia quận 11 T/P HỒ CHÍ MINH

Cán tại : Trung tá phụ tá chánh sở vụ

Đi, bắt : 1/4/06/75

án phạt : TTCT

Hay về cư trú tại : 52/22 cư xá lý gia quận 11 T/P HỒ CHÍ MINH

Thẩm xét quá trình cải tạo :

Tư tưởng : quá trình cải tạo không có biểu hiện gì xấu chịu sự
giáo dục của cách mạng

Động cơ : tham gia đủ ngày công hoàn thành công việc được giao
giao năng xuất chất lượng khá .

Nội quy : chấp hành nghiêm không sai phạm gì lớn .

Học tập : tham gia học tập đều có tiến bộ .
(quản chế 12 tháng)

Lần tay ngón trở phải , họ, tên chữ ký của người , / / ngày 24 tháng 7 năm 1983
Đã: LÊ VĂN HUYNH được cấp giấy



THIÊN TÁ: NGUYỄN ANH QUANG

Lê Văn Huỳnh



PAR AVION

AIR

From Le van Hoa



JUL 10 1989

TO MRS KHUC MINH THO

P.O. Box 5435

Arlington VA 22205-0635

USA

Thư riêng cho
B. Tho!
=

AIR MAIL

VIA AEREA

CONTROL

8/23

___ Card
___ ✓ Doc. Request; Form
___ Release Order
___ Computer
___ Form "D"
___ QDP/Date _____
___ Membership; Letter